## საქართველოს სტანდარტი

აირმომარაგების სისტემები -დანადგარები, რომლებიც არეგულირებენ აირის წნევას აირის გაყვანილობის მილებში-ფუქნციონალური მოთხოვნები

საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო თბილისი

#### საინფორმაციო მონაცემები

- 1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ
- 2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2013 წლის 24 ივნისის № 45 განკარგულებით
- 3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი სსტ ენ 12279:2000 "აირმომარაგების სისტემები -დანადგარები, რომლებიც არეგულირებენ აირის წნევას აირის გაყვანილობის მილებში-ფუქნციონალური მოთხოვნები"

#### 4 პირველად

5 **რეგისტრირებულია** საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2013 წლის 24 ივნისი №268-1.3-5507

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

## EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 12279

March 2000

ICS 23.060.40; 91.140.40

#### English version

# Gas supply systems - Gas pressure regulating installations on service lines - Functional requirements

Systèmes d'alimentation en gaz - Installations de détenterégulation de pression de gaz faisant partie des branchements - Prescriptions fonctionnelles Gasversorgungssysteme - Gas-Druckregeleinrichtungen in Anschlußleitungen - Funktionale Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 16 August 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

### Contents

	Page
Foreword	3
1 Scope	3
2 Normative References	4
3 Definitions, symbols and abbreviations 3.1 General 3.2 Installation	4 4
3.3 Pressure, design and testing 3.4 Pressure regulating and safety system	
4 Quality assurance	6
5 Layout of the gas pressure regulating installation 5.1 General 5.2 Location of the gas pressure regulating installation 5.3 Security of the gas pressure regulating installation	7 7
6 Requirements for housings	7
7 Design of the gas pressure regulating installation 7.1 General 7.2 Filtration 7.3 Noise Control 7.4 Apertures and vent lines	8 8 8
7.5 Electrical installation 7.6 Equipotential bonding 7.7 Corrosion protection 7.8 Pipework 7.9 Instrumentation pipework	9 9 9
7.10 Design pressure 7.11 Design factor 7.12 Inlet and outlet valves	10 10
8 Pressure regulating and safety system 8.1 Pressure regulating system 8.2 Pressure safety systems 8.3 Bypass	10 11
9 Testing 9.1 General 9.2 Strength or combined test 9.3 Tightness test	12 12
10 Commissioning	. 13
11 Reporting and documentation	13
12 Operation and maintenance	. 13
Annex A (normative)Locations of gas pressure regulating installations	

#### **Foreword**

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 234 "Gas supply", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

There is a complete suite of functional standards prepared by CEN/TC 234 "Gas Supply" to cover all parts of the gas supply system from the input of gas to the transmission system up to the inlet connection of the gas appliances, whether for domestic, commercial or industrial purposes.

In preparing this standard a basic understanding of gas supply by the user has been assumed.

Gas supply systems are complex and the importance on safety of their construction and use has led to the development of very detailed codes of practice and operating manuals in the member countries. These detailed statements embrace recognised standards of gas engineering and the specific requirements imposed by the legal structures of the member countries.

#### 1 Scope

This European Standard contains the relevant functional requirements for gas pressure regulating installations forming a part of the service lines in gas supply systems. It is applicable to the design, materials, construction, testing, operation and maintenance of gas pressure regulating installations which form a part of the service line for the supply of residential, high rise, public access, commercial and mixed use buildings (see EN 1775) and for which the maximum upstream operating pressure is equal to or less than 16 bar and the design flow rate is equal to or less than 200 m³/h (normal m³/h).

This European Standard does not apply to gas pressure regulating installations commissioned prior to the publication of this standard.

Basic system requirements for gas pressure regulating installations are contained in this European Standard. Requirements for individual components (valves, regulators, safety devices, pipes, etc.) or installation of the components, are contained in the appropriate European Standards.

For gas pressure regulating installations forming a part of service lines with design flow rates of more than 200 m<sup>3</sup>/h (normal m<sup>3</sup>/h) or for a maximum upstream operating pressure of more than 16 bar prEN 12186 applies.

The requirements of this European Standard are based on good gas engineering practice under conditions normally encountered in the gas industry. Requirements for unusual conditions cannot be specifically provided for, nor are all engineering and construction details prescribed.

The requirements of this European Standard are based on the physical and chemical data of gaseous fuels in accordance with table 1 of EN 437:1993 for first and second family gases. For gaseous fuels heavier than air additional considerations may be necessary.

The objective of this European Standard is to ensure the safe operation of such systems. This does not, however, relieve all concerned of the responsibility for taking the necessary care and applying effective quality management during the design, construction and operation.

This European Standard specifies common basic principles for gas supply systems. Users of this European Standard should be aware that more detailed national standards and/or codes of practice can exist in the CEN member countries.

This European Standard is intended to be applied in association with these national standards and/or codes of practice setting out the above mentioned principles.

In the event of conflicts in terms of more restrictive requirements in national legislation/regulation with the requirements of this standard, the national legislation/regulation shall take precedence.